



South Australian
Certificate of Education

Chinese Background Speakers 2020

Question booklet 1

Section 1: Listening and Responding

Part A (Question 1) 10 marks

Part B (Question 2) 20 marks

- Answer **all** questions in Section 1
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 60 minutes

Download these resources to complete the examination

[Listening and responding Part A, text 1.mp3](#)

[Listening and responding Part B, text 2.mp3](#)

[Listening and responding Part B, text 3.mp3](#)

Examination information

Materials

- Question booklet 1 (Part A and Part B of Section 1)
- Question booklet 2 (Part A of Section 2)
- Question booklet 3 (Part B of Section 2)
- Question booklet 4 (Section 3)
- SACE registration number label

Instructions

- Use black or blue pen

Total time: 190 minutes

Total marks: 80

© SACE Board of South Australia 2020

Attach your SACE registration number label here



Government
of South Australia

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING, PART A (Question 1)

(10 marks)

You will hear one text in Chinese. The text will be read twice. There will be a 90-second break between the first and second readings of the text. You will have 12 minutes to answer Question 1. You may make notes at any time.

TEXT 1

Listen to the text and then answer Question 1 in *English*.

1. (a) Outline the poverty alleviation targets.

(2 marks)

- (b) Explain the phrase ‘千里之堤溃于蚁穴’ in the context of the text.

(2 marks)

- (c) Explain the meaning of ‘这将是一场艰难的战役’ in the context of the text.

(3 marks)

(d) What does Professor Bi mean when he says ‘让曾经贫困的人们拥有点石成金的能力’?

(3 marks)

You may make notes in this space.

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING, PART B (Question 2)

(20 marks)

You will hear two texts in Chinese. The texts will be read in sequence and then repeated once. There will be a 90-second break after the first reading of both texts. You will have 20 minutes to answer Question 2. You may make notes at any time.

TEXT 2 and TEXT 3

Listen to Text 2 and Text 3 and then answer Question 2 in approximately 300 characters in *Chinese*. You may use simplified or complex characters. Base your answer only on the two texts.

2. Based on the two texts that you have just heard, write an article for an online magazine. In your article, evaluate the opinions expressed in both texts, and present and justify your own view about this issue.

根据你刚听到的两段讲话的内容，为一个在线杂志写一篇文章。在你的文章里，对双方的观点进行评估，并提出和论证你对这个问题的看法。

You may make notes in this space.



CHINESE (BACKGROUND) EXAMINATION 2020

Section 1: Listening and Responding

PART A

Text 1

(Host: female A; Prof Bi: male)

主持人： 听众朋友们，欢迎大家收听“民声广播电台”。今天我们请来了毕教授为大家介绍一下中国扶贫工作的进展。

欢迎毕教授。

毕教授： 大家好！我们扶贫政策中的贫穷指的是绝对贫穷，即个人年纯收入不超过 2300 元。在现有经济形势下，中国的扶贫指标是年纯收入达到约 4000 元，以及“两不愁，三保障”。也就是说吃穿不愁，义务教育、基本医疗和住房、饮水安全有保障。

主持人： 2020 年是中国扶贫的收官之年，您觉得我们能达到这个目标吗？

毕教授： 目前中国仍然有 7000 万贫困人口。他们大多在交通不便、缺少基础设施的偏僻地区。政府计划 2020 年要让这 7000 万贫困人口全部脱贫。这将是一场艰难的战役。

主持人： 那么国家将通过什么样的方式来打好这最后一战呢？

毕教授： 政府正在使用精准扶贫这一途径，也就是分析贫穷产生的原因，因地制宜，对症下药，确保脱贫后不返贫。例如利用少数民族的文化优势开发当地特色旅游；为偏远山区修建公路铁路；修建学校，举办技能培训班等等。让曾经贫困的人们拥有点石成金的能力。

主持人： 听说国家 2020 年拨款 1060 亿元用于扶贫。那么，主管部门怎么能保证这些钱用在刀刃上呢？

毕教授： 扶贫最怕的就是贪污腐败，弄虚作假。过去有些扶贫资源没有被真正用到扶贫上。千里之堤溃于蚁穴。所以，为了确保扶贫工作公正客观，目前国家在打击腐败这个问题上态度非常鲜明，加大了处罚的力度，让那些害群之马没有可乘之机。

主持人： 那么，消除贫困在全球化的背景下有什么意义呢？

毕教授： 建设一个积极健康富足的社会符合我们所有人的利益，也是全人类共同追求的目标。中国的成功经验不仅让本国老百姓得到了实惠，而且也将对其他国家有借鉴的意义。

主持人： 谢谢您，毕教授！

<3 minutes>

PART A

Text 2

(Journalist: female B; Mr Zhao: male)

记者： 听众朋友们，大家好！今天我们节目的话题是红旗河工程。

红旗河工程是一个中国西部调水构想，全程 6188 公里。从雅鲁藏布江、怒江等西南大河调水入新疆和华北，以解决这些地区的缺水问题。

目前这一巨大工程还处于调研和论证阶段。专家学者对这一工程的看法大相径庭。我日前分别采访了参与这一工程研讨的赵先生和李博士。下面是我对他们的采访录音。

赵先生，您好！您能不能谈谈您对这一工程的看法？

赵先生： 好的。我认为该工程的益处有很多。红旗河西部调水方案是一个顺应自然、顺势而为的全新方案。所谓之水沿青藏高原由高向低自然流入新疆和北方地区。

记者： 这真是一个前所未有的创举。一定会有很大的挑战性。

赵先生： 是的。这项工程现在仍然在计划过程中，但当工程完成以后，红旗河的水源充足，水质优良。引藏水入疆可以造出 3 到 8 亿亩农田，全面解决新疆干旱和中国的粮食短缺问题。

记者： 这对当地的老百姓可真是一个好消息。

赵先生： 是啊。这个工程还能够带动中国西部移民计划，有效解决西部人口稀少及就业问题，促进中国西部的经济发展。

除此之外，红旗河的水网将辐射到全国很多地区。这不仅可以改善生态环境，还能减轻河流下游的旱涝灾害。

记者： 赵先生，感谢您的分享。

<2 minutes 20 seconds>

Text 3

(Journalist: female B; Dr Li: female A)

记者： 李博士，您好！ 您对红旗河工程的看法是什么呢？

李博士： 这个工程虽然听起来很不错，但是存在很多问题。首先，这个工程的成本巨大。过去的南水北调的费用为每立方 10 元。而红旗河工程的总造价为南水北调的 10 倍。

记者： 这对国家来说可是一笔数目可观的投资。

李博士： 是啊，这是需要考虑好的。另外，红旗河将流经的地带都是些构造复杂、灾害频繁的地区，这会给工程的安全带来隐患。此外，人为地改动地质结构也会破坏沿途的生态环境，甚至会造成动植物的灭绝。

记者： 对环境的影响可是全世界都关注的问题。

李博士： 是的。这个工程不仅限于中国，它还涉及到国际河流。对藏水的节流改道会影响到诸江河下游国家的生态环境，农业，渔业等经济命脉。这将不利于中国与邻国的关系，进而对国防安全造成威胁。

记者： 看来的确有很多要考虑的因素。那么，您觉得这个工程应该进行吗？

李博士： 我认为这一工程弊大于利，我们必须三思而后行。

记者： 李博士，谢谢您接受我的采访。

<1 minute 40 seconds>



South Australian
Certificate of Education

Chinese Background Speakers

2020

Question booklet 2

Section 2: Reading and Responding

Part A of Section 2 (Question 3) 15 marks

- Answer **all** parts of Question 3
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

2

© SACE Board of South Australia 2020

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Government
of South Australia

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART A (Question 3)

(15 marks)

Read Text 4 and then answer Question 3 in *Chinese*. You may use either simplified or complex characters.

TEXT 4

论“大妈”

“大妈”最初是中国某些地区对中老年女性的一种称呼。2013年英文媒体用其来指代抢购黄金的一群中国中老年女性。这一指代词甚至被纳入英语词典。而近年来“大妈”一词则被演变成“五十来岁，掌握财权，游山玩水，能歌善舞”的中国女性群体的代名词。

社会上对大妈群体的评价褒贬不一。褒奖的观点认为大妈们可以在五十多岁就不再为工作忙碌，尽情地享受人生的乐趣；她们的生活方式充分体现了中国妇女解放的成功。而贬斥的观点则认为大妈们缺乏修养和公德，不顾及他人感受。她们在市场里抢购、在公园里喧闹、在饭店里占座、在公共场所里为所欲为。不知不觉中“大妈”成了众矢之的。人们普遍对大妈们望而生畏，更有甚者说“大妈简直是中国的自然灾害”。

笔者认为，用“大妈”一概而论一个群体不论褒贬都是不客观的。“大妈”这一在现代语境下带有贬义色彩的标签更是对这个年龄段女性的一种偏见和调侃。其实，抢购的长列中也有大爷和小伙儿；喧闹的广场舞阵容里也有大姐和姑娘；而“大妈”却是唯一被指责的对象。任何不检点、不文明、不道德、不合法的行为应由持此行为的个人负责，否则，无论对这个年龄段女性群体和个人都是不公平的。难道不是吗？

3. (a) Explain the following two idioms in the context of the article:

结合文章的内容解释下列两个成语的意思：

(i) 众矢之的。

(2 marks)

(ii) 望而生畏。

(2 marks)



Chinese Background Speakers

2020

Question booklet 3

Section 2: Reading and Responding

Part B of Section 2 (Question 4) 15 marks

- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

3

© SACE Board of South Australia 2020

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART B (Question 4)

(15 marks)

Read Text 5 and then answer Question 4 in 400 to 450 characters in *Chinese*. You can use either simplified or complex characters.

TEXT 5

“的、地、得”的使用

近来，教育局组织了一次语文老师的座谈会。议题之一是“的、地、得”的误用。

针对这一现象，与会的老师们认为主要原因有三。首先，因为它们的发音非常相似，因此在口语中很难区别；其次，现在网上的文章不计其数，而且质量参差不齐，读者们又大多是浅阅读，对这三个字的使用是否严谨并不在意；第三，有些地区升学考试中这三个字的错误使用不予扣分，这种做法无疑导致了学生们对掌握这三个字的正确使用不重视。

在现代汉语中，“的、地、得”分别为定语、状语、补语的标志，是中文语法非常重要的一部分。语言专家普遍认为一个人连“的、地、得”都不能掌握，还谈什么中文的写作？

4. You have read this article on a Chinese education website. Write a letter to the editor of your school magazine to express your opinion on whether or not the correct use of ‘的，地，得’ is important. Justify your view with information from the article.

你在一个中文教学网站上看到了这篇文章。针对文章的内容给你的校刊编辑写一封信，说明你对正确使用“的、地、得”是否重要的看法。

You may make notes in this space.



South Australian
Certificate of Education

Chinese Background Speakers

2020

Question booklet 4

Section 3: Writing in Chinese (Questions 5 to 8) 20 marks

- Answer **one** question from Section 3
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 50 minutes

4

© SACE Board of South Australia 2020

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Government
of South Australia

SECTION 3: WRITING IN CHINESE (Questions 5 to 8)

(20 marks)

Answer **one** question from this section in approximately 500 characters in *Chinese*. You can use either simplified or complex characters. Write the number of the question you choose in the box provided at the top of page 3. In your answer you must refer to texts studied during the year.

5. Write an article for a Chinese university magazine, in which you analyse and evaluate the impact of social media on young people's interpersonal relationships.

给中国的一所大学的杂志写一篇文章，就社交媒体对青年人人际关系的影响进行分析评估。

6. Write a letter to the person in charge of the education department in China. In your letter, suggest that education reform should focus on cultivating the talents that are required in the fourth industrial revolution, characterised by the internet and artificial intelligence. Explain your reasons.

给教育部门的负责人写一封信，建议教育改革应围绕以互联网、人工智能为特点的第四次工业革命对人才的需求与培养，并阐明你的理由。

7. Write a diary entry in which you reflect on the meaning of the phrase: 'We should look at society with tolerance, acceptance of difference, and rational thinking'.

写一篇日记，阐述你对“我们应该以宽容、多元和理性的姿态看待社会”这一观点的理解和反思。

8. You are an ambassador for Chinese culture. Write a speech to present at a local Chinese society, in which you discuss the importance of sharing Chinese culture with the world, and suggest some ways in which this may be done effectively.

你是一个中国文化的传播大使。写一篇演讲稿，谈谈向世界传播中国文化的重要性，并提出一些你认为行之有效的方式方法。

You may make notes in this space.

